

# des bords de soi

Cie Marlène Rubinelli-Giordano  
l'MRG'ée





# des bords de soi

## spectacle sous chapiteau

CRÉATION NOVEMBRE 2018  
AGORA PNC BOULAZAC NOUVELLE AQUITAINE

direction artistique  
**Marlène Rubinelli-Giordano**

conseil artistique / dramaturgie  
**Mélanie Jouen**

assistante à la mise en scène  
**Inès Garde**

artistes créateurs  
**Antonin Baille (MÂT CHINOIS), Florent Blondeau (FIL),  
Adalberto Fernandez Torres (CONTORSION), Emma Verbeke (SANGLES),  
Monika Neverauskaite (ROUE CYR)**

scénographie  
**Sigolène de Chassy**

systèmes aériens  
**Géraldine Rieux**

conception / fabrication structures métal  
**Laurent Mulowsky, Fabrice Gervaise**

direction musicale  
**Fabien Alea Nicol**

lumière  
**Laurent Bénard**

costumes  
**Emmanuel Grobet**

magie  
**Benoît Dattéz**

coordination technique  
**Laurent Mulowsky**

régie générale  
**Géraldine Rieux**

régie lumière  
**Hugo Geoffre**

régie son  
**Vincent Lenormand**

*Production déléguée ADACS - Cie l'MRG'ée  
Coproduction AGORA PNC Boulazac Nouvelle Aquitaine,  
OARA Office Artistique Région Nouvelle Aquitaine,  
L'Azimut- Pôle national cirque en Île-de-France, La Cité du  
Cirque Pôle Régional cirque Le Mans, La Ville du Mans,  
Archaos PNC Marseille Méditerranée, Le Carré Magique  
PNC en Bretagne, Le Cirque PNC Nexon Nouvelle  
Aquitaine.*

*Résidences AGORA PNC Boulazac Nouvelle Aquitaine,  
La Cité du Cirque Pôle Régional cirque Le Mans, La Ville  
du Mans, Théâtre Firmin Gémier / La Piscine PNC en Ile-  
de-France.*

*Avec le soutien pour la reprise de diffusion Théâtre Firmin  
Gémier / La Piscine PNC en Ile-de-France, AGORA PNC  
Boulazac Nouvelle Aquitaine, CIRCa PNC Auch Occitanie  
Remerciement à Gildas Céleste, Sébastien Brun,  
Framboise Arsicaud, Fabrice Gervaise et Olivier Duris.*

### Cie l'MRG'ée

[www.marlenerubinelligiordano.fr](http://www.marlenerubinelligiordano.fr)

direction artistique  
**Marlène Rubinelli-Giordano**  
[marlenerub@gmail.com](mailto:marlenerub@gmail.com)

administration  
**Pierre Duprat**  
[pierreduprat.prod@gmail.com](mailto:pierreduprat.prod@gmail.com)  
06 11 96 99 19 / 09 50 94 80 31

coordination générale  
**Catherine Kamaroudis**  
[catherine.lmrgee@gmail.com](mailto:catherine.lmrgee@gmail.com)  
06 71 86 63 94

 @RubinelliGiordano

 @l\_mrg\_ee

*ADACS / Compagnie l'MRG'ée reçoit le soutien de la  
Direction Régionale des Affaires Culturelles Nouvelle-  
Aquitaine, du Conseil régional Nouvelle-Aquitaine et du  
Conseil départemental de la Dordogne.  
L'MRG'ée est associée à l'AGORA PNC Boulazac Nouvelle  
Aquitaine*

## présentation

« À quoi bon la tête quand on est débordé »  
Henri Michaux, *Mouvements*, 1951



C'est un antre aux bords du réel, de la piste, où des êtres hors-normes se révèlent. Sortis de nos imaginaires ou de leurs propres tréfonds, ils invoquent la métamorphose, le jaillissement de ce qui serait enfoui en soi.

Cinq artistes de cirque et leurs agrès - mât chinois, fil, sangles, contorsion, roue cyr - convoquent ces débords, à travers l'expérience acrobatique et chorégraphique. Dans cette pièce issue de recherches physiques, plastiques et musicales, Marlène Rubinelli-Giordano invite, avec la fantaisie d'une enfance toujours vive, à percevoir ce qui déborderait de soi.

**MÉLANIE JOUEN**

## entretien



### **VOTRE CIRQUE EN TROIS MOTS ?**

Un spectaculaire féminin. Une singularité circassienne monstrueuse et débordante.

### **VOS SOURCES D'INSPIRATION ?**

Le corps comme creuset d'une relation à soi, à l'autre, à la société. Sonder l'intime d'un corps, ce qu'il contient, ce qui en déborde : une nature, une culture, un usage. Quelque chose m'intéresse dans le trouble que les corps des circassiens colportent, une ambiguïté physique qui bouleverse les représentations normées. Je m'interroge beaucoup sur ces « êtres-corps » qui, situés au-delà des caractères dits masculins ou féminins, troublent.

### **LES NOUVEAUTÉS POUR CETTE CRÉATION ?**

La dépendance physique et émotionnelle de l'artiste de cirque avec son agrès. Les bords et rebords les tréfonds et la surface de chaque artiste les conséquences de cette relation sur l'écriture.

### **« RELATION / TRAJECTOIRE HUMAINE » OU « TERRITOIRE / ESPACE » ?**

« Relation/trajectoire humaine » définitivement. Nous sommes artistes de cirque, nous nous définissons par notre agrès. Cet agrès que l'on choisit, par morphologie, par appétence, est aussi celui qui nous agite car il tord, sculpte, épuise le corps dont il devient un prolongement, une excroissance. Cette idée convoque une « inquiétante étrangeté »,

sensuelle et violente aussi. Il y a pour moi l'idée d'une fusion entre l'acrobate et son agrès. L'agrès est-il révélateur d'une nature ou signe d'une mutation de la condition humaine ? L'artiste de cirque se dépasse, se confronte sans cesse à la perfectibilité, à un idéal, à l'insaisissable. C'est un héros monstrueux, débordant.

**QU'AIMERIEZ-VOUS OFFRIR AU PUBLIC ?**

Convoquer cet état d'enfance : conserver le regard franc, le geste primitif, non encore captif d'un conditionnement social. Un trouble, une sensorialité à fleur de peau, une envie de monter sur scène.

**VOTRE PLUS BEAU SOUVENIR AVEC LE PUBLIC ?**

Le plus intense pour moi est la première confrontation avec le public. Le moment où tout commence, où tout se joue. Mes plus beaux souvenirs avec le public s'inscrivent dans des ateliers que j'ai mené dans des lieux d'enfermement, avec des détenus, des handicapés, des personnes âgées. Amener des personnes qui n'ont aucun code artistique à rentrer dans une matière qui est la leur et chercher ensemble le chemin où l'expression corporelle peut se livrer, se travailler et s'accepter.

**ECHANGE ENTRE MARLÈNE RUBINELLI-GIORDANO ET VALENTINE REMELS DE LA BIAC DE MARSEILLE.**



## Cie L'MRG'ée

La Cie L'MRG'ée voit le jour en décembre 2018 à l'initiative de Marlène Rubinelli-Giordano, acrobate trapéziste, et jusqu'à cette date co-directrice du Collectif AOC, compagnie associée à l'AGORA PNC Boulazac depuis 2012, date de son implantation en Aquitaine.

Après deux décennies d'aventures partagées au sein du Collectif, Marlène Rubinelli-Giordano fait le choix de rester en Périgord pour y poursuivre et construire ses nouveaux projets, et Frédéric Durnerin, le directeur de l'Agora, avec qui se sont tissées complicités artistiques et humaines, lui proposera de poursuivre leur association.

Début novembre 2018, plaine de Lamoura à Boulazac, la compagnie L'MRG'ée crée *Des bords de soi*, nouvel opus pour cinq interprètes qui signe les débuts de sa nouvelle compagnie, L'MRG'ée, et souligne sa volonté d'affirmer une écriture tournée vers le corps et ses représentations symboliques.

*« Nous sommes artistes de cirque, nous nous définissons par notre agrès. Cet agrès que l'on choisit, par morphologie, par appétence, est aussi celui qui nous agit car il tord, sculpte, épuise le corps dont il devient un prolongement, une excroissance.*

*Cette idée convoque une « inquiétante étrangeté », sensuelle et violente aussi. Il y a pour moi l'idée d'une fusion entre l'acrobate et son agrès. L'agrès est-il révélateur d'une nature ou signe d'une mutation de la condition humaine ? L'artiste de cirque se dépasse, se confronte sans cesse à la perfectibilité, à un idéal, à l'insaisissable. C'est un héros monstrueux, débordant. »*

## Marlène Rubinelli-Giordano

*auteur et interprète*

Marlène Rubinelli Giordano gymnaste de formation, abandonne la compétition pour rejoindre l'École de Cirque de Rosny puis le CNAC de Châlons-en-Champagne. A sa sortie, elle monte, avec Marc Pareti, un vertigineux numéro de trapèze ballant et fonde avec cinq autres acrobates de sa promotion le Collectif AOC. Sur son agrès elle cultive l'envie folle d'une fluidité qui délie la force en énergie, en lien de soi à l'autre. Acrobate aussi, elle découvre la voltige en banquine et approfondit la technique des portés et du trampoline.

Elle poursuit également des collaborations avec la Cie Anomalie, Chloé Moglia, Pierrot Bidon/ Les studios de cirque de Marseille, Mathurin Bolze et participe à plusieurs courts métrages dirigés par Delphine Lanson et Jambenoix Mollet.

Portée par le désir du mouvement et par un intuitif élan, elle observe les transformations du corps, cherche le dépouillement des peaux, sonde les sédiments humains.

En 2013, elle crée *Maalâm*. Dans ce solo de trapèze et lancer de couteaux, elle dépèce le féminin ouvre la notion d'enfermement. Début 2016, elle met en scène la promotion sortante de l'école d'arts de la scène CODARTS-Rotterdam,

puis réalise la chorégraphie de *Vanavara*, spectacle de la 28<sup>e</sup> promotion du CNAC mis en scène par Gaëtan Levêque.

Elle poursuit depuis ce travail de transmission avec les étudiants du CNAC qu'elle accompagne depuis plusieurs saisons dans le cadre des *Echappées*, ainsi que ceux de l'École de cirque de Bruxelles (ESAC) où elle met en scène le spectacle de sortie d'études de la prochaine promotion 2017/2019.

Avec Delphine Lanson, elle développe depuis 2017 un projet d'ateliers auprès de personnes incarcérées avec la volonté d'ouvrir des espaces où les corps contraints par un enfermement prolongé peuvent exulter.

Depuis 2018, elle est invitée par le National Taiwan College of Performing Arts à Taipé pour un travail autour de la suspension et de danse-trapèze.